

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Ragioneria Die Leiterin des Rechnungsamtes
N./NR.	Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 222/16

Nr. 222/16

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

16.03.2016

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore*

*Dott.ssa Chiara Avanzo
Thomas Dr. Widmann
Dr. Florian Mussner
geom. Giacomo Bezzi
Pietro De Godenz*

*Präsidentin
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

*Assenti:
Segretario questore*

(giust.) Veronika Drⁱⁿ Stirner (entsch.)

*Abwesend:
Präsidialsekretärin*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Approvazione iniziativa di conoscenza della tragedia di Stava nelle scuole superiori</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Genehmigung von Informationstreffen in den Oberschulen über die Tragödie von Stava</p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 222/16

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il Testo unificato dei regolamenti di esecuzione della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente "Interventi in materia di indennità e previdenza ai consiglieri della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige", modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8 e 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura, approvato con propria deliberazione n. 371 del 26 novembre 2013;

Visto nello specifico il capo II concernente il "Regolamento per le spese di rappresentanza" che contiene agli articoli 12 e 13 la disciplina concernente tali spese per le quali è previsto uno specifico capitolo nel bilancio del Consiglio comprendente un fondo a disposizione dei componenti dell'Ufficio di Presidenza;

Preso atto che il comma 2 dell'art. 12 succitato elenca le tipologie delle spese di rappresentanza che sono finalizzate a mantenere e accrescere il prestigio del Consiglio regionale, rappresentato dai singoli titolari della funzione, tenendo presente il perseguimento dei fini istituzionali;

Considerato che l'art. 13 del citato Regolamento individua le modalità di gestione delle risorse e stabilisce che per

BESCHLUSS Nr. 222/16

DAS PRÄSIDIUM DES
REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013 genehmigten Vereinheitlichten Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend „Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgeändert durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 und durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode regelt;

Im Besonderen nach Einsicht in das II. Kapitel betreffend die "Ordnungsbestimmungen für die Repräsentationsspesen", in dem in Artikel 12 und 13 die genannten Ausgaben geregelt werden und wo festgeschrieben wird, dass für diese ein eigenes Kapitel des Haushalts des Regionalrates errichtet wird, über welches die Mitglieder des Präsidiums verfügen können;

Zur Kenntnis genommen, dass in Absatz 2 des vorgenannten Artikels 12 die Arten der Repräsentationsspesen aufgelistet werden, die dazu dienen, das Ansehen des Regionalrates, der von den jeweiligen Funktionsträgern vertreten wird, unter Berücksichtigung der institutionellen Zielsetzungen zu wahren und zu erhöhen;

Festgestellt, dass Art. 13 der genannten Ordnungsbestimmungen die Modalitäten für die Verwaltung der

le spese di importo superiore ad euro 2.000,00 l'approvazione avvenga con delibera dell'Ufficio di Presidenza;

Tenuto conto della proposta di coinvolgimento degli studenti delle scuole superiori del Trentino attraverso l'illustrazione del progetto presentato dalla dott.ssa Silvia Pallaver per il tramite dell'Associazione Fondazione Stava 1985 Onlus, concernente il racconto sulla genesi, le cause e le responsabilità della tragedia di Stava successa a Tesero - Val di Fiemme - il 19 luglio 1985, mediante i laboratori realizzati dall'Autrice del libro "L'estate in cui Stava ci venne a cercare". L'iniziativa nella quale è stato coinvolto il Dipartimento della conoscenza della Provincia Autonoma di Trento ha già ottenuto l'adesione di una decina di istituti superiori. Si propone di finanziare, in base alla proposta attualmente pervenuta, un pacchetto di dieci incontri, da estendere ad altri dieci nell'autunno prossimo. Il costo previsto per venti laboratori ammonta ad euro 7.000,00 più Iva;

Ritenuto che l'iniziativa suddetta sia meritevole di finanziamento nell'ambito della promozione del ruolo del Consiglio regionale e permetta la conoscenza alle nuove generazioni di eventi passati che hanno inciso sulla nostra comunità, con un collegamento a tragedie simili che tuttora succedono legate ai disastri industriali;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

d e l i b e r a

1. Di autorizzare il sostenimento delle spese relative all'iniziativa descritta in premessa, per numero venti interventi nelle scuole superiori, per un importo

Ressourcen regelt und vorsieht, dass die Ausgaben über 2.000,00 Euro mit entsprechendem Präsidiumsbeschluss genehmigt werden müssen;

Nach Kenntnisnahme des Vorschlages, die Studenten der Oberschulen des Trentino durch ein von Frau Dr. Silvia Pallaver vorgestelltes Projekt der Vereinigung Fondazione Stava 1985 betreffend die Entstehung, Ursachen und Verantwortungen der sich am 19. Juli 1985 ereigneten Stava-Tragödie in Tesero – Fleimstal mittels Laboratorien, die von der Verfasserin des Buches "L'estate in cui Stava ci venne a cercare" organisiert werden, zu informieren. Die Initiative, in der auch das Bildungsressort der Provinz Trient eingebunden worden ist, wurde bereits von einem Dutzend Oberschulen mitgetragen. Es wird vorgeschlagen, aufgrund des eingegangenen Vorschlages, ein Paket von 10 Treffen zu organisieren, die auf weitere 10 im nächsten Herbst ausgeweitet werden könnten. Die vorgesehene Ausgabe für 20 Laboratorien beläuft sich auf 7.000,00 Euro;

Nachdem diese Initiative im Rahmen der Förderung des Ansehens des Regionalrates als finanzierungswürdig angesehen wird, da sie den jüngeren Generationen ermöglicht, Einblick in die Ereignisse der Vergangenheit zu haben, die so stark unsere Gemeinschaft geprägt und Verbindungen mit anderen ähnlichen von der Industrie verursachten Tragödien haben;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die Ausgabe betreffend die in den Prämissen angeführte Initiative für zwanzig Treffen in den Oberschulen für einen Wert von höchstens 7.000,00 Euro

massimo pari ad euro 7.000,00, più Iva, da erogare all'Associazione Fondazione Stava 1985 Onlus con sede in Tesero (TN).

2. Di dare atto che le somme di cui al punto uno saranno liquidate anche ratealmente, almeno ogni cinque interventi, su presentazione di idonea documentazione di spesa.

3. Di impegnare la spesa di euro 8.540,00 al capitolo 160 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2016.

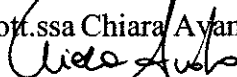
plus MwSt., die an die Vereinigung Fondazione Stava 1985 mit Sitz in Tesero (TN) auszuführen sind, zu übernehmen.

2. Festzulegen, dass die Beträge laut Punkt 1 auch ratenweise ausbezahlt werden, und zwar für wenigstens fünf Treffen, nach Vorlegung der entsprechenden Ausgabenbelege.

3. Die Ausgabe in Höhe von 8.540,00 Euro auf dem Kapitel 160 des Gebarungshaushalts für das Finanzjahr 2016 zu verbuchen.

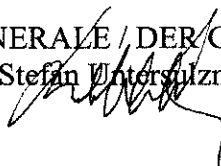
LA PRESIDENTE / DIE PRÄSIDENTIN

- dott.ssa Chiara Ayanzo -



IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -



VB/cs